



Model: MP 100

Bedienungsanleitung
Manual De Instruccion
Manual Do Usuário





DIGITALER MP3-PLAYER (MP 100)
BEDIENUNGSANLEITUNG

INHALT

Einführung	1
Produktübersicht	2
Vorder-/Rückseite	2
Erste Schritte	2
Installation der Windows 98-Treiber (nur für Win 98SE-Benutzer) ..	3
Anschluss des Players an den PC / Aufladen der Akkus	3
Dateiübertragung	4
Trennen der Verbindung von Player zum PC	5
Ein-/ Ausschalten	5
Einschalten	5
Ausschalten	6
Menüstruktur	6
Wiedergabefunktionen	7
Wiedergabe	7
Pause	7
Stopp	8
Überspringen / Vorlauf / Rücklauf	8
Lautstärkeregelung	8
Wiederholen	8
Equalizer (EQ)	9
Einstellungen des Players	10
Beleuchtung	10
Kontrast	11
Display-Laufgeschwindigkeit	11
Speicherstatus und Firmware-Version	11
Sprache	12
Wiedergabedauer	12
Kennungen (Tags)	13

DE



Tastensperre	13
Dateien löschen	14
Zurücksetzen	15
Player formatieren (Nur Für Windows-Anwender)	15
Firmware-Upgrade (Nur Für Windows-Anwender)	15
Copyright	16
Sicherheit und Pflegehinweise	16
Fehlersuche und Abhilfe	17
Hardware	17
Software	18
Warnhinweise	18
Technische Angaben	18
Über Oregon Scientific	19



Ver.1.1





EINFÜHRUNG

Wir beglückwünschen Sie zu der Entscheidung, den MP 100 gekauft zu haben. Dieser tragbare, voll ausgestattete MP3-Player bietet eine Vielzahl von Funktionen, einschließlich der Datenspeicherung in mehreren Formaten und der Übertragung von Dateien über eine USB 2.0™ Verbindung. Der Player bietet Unterstützung für verschiedene Audio-Standards wie Windows Media Audio™ sowie MP3 und kombiniert verschiedene Wiedergabe- und Klangoptimierungsfunktionen in einem kompakten Gerät, das Sie bequem um den Hals tragen können.

Hauptfunktionen:

- Unterstützung für MP3- und WMA- / WMA DRM-Audiodateiformate
- Unterstützung für mehrere Formate im Massenspeicher
- Eingebauter Flashspeicher 128 MB, 256 MB oder 512 MB (Angaben auf der Verpackung beachten)
- Fünf voreingestellte Equalizer-Einstellungen
- Aktualisierbare Firmware für die Unterstützung zukünftiger Audioformate
- Mehrsprachiges Menü
- Anzeige von ID3-Kennungen
- USB 2.0 für schnelle Dateiübertragung (USB-Flashlaufwerk)

Verpackungsinhalt:

- CD-ROM
- Nackenband mit Stereokopfhörer
- USB-Kabel
- USB-Netzadapter (optional):
- Tragebeutel

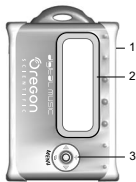
DE



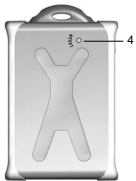


PRODUKTÜBERSICHT

VORDER- / RÜCKSEITE



- 1. WIEDERGABE/STOPP/EIN-AUS ▶/■**
Wiedergabe starten und unterbrechen / Wiedergabe beenden / ein- bzw. ausschalten.
- 2. LCD-Display**
- 3. MENU**
Hier drücken, um Menüeinstellungen aufzurufen / Auswahl zu bestätigen.
 - **LAUTSTÄRKE + / -**
Erhöhen / Verringern der Lautstärke. Im STOPP-Modus können Sie zwischen verschiedenen Anzeige-Schriftarten wählen.
 - **VOR ▶**
Zum nächsten Stück vorspringen / nächste Option wählen.
 - **ZURÜCK ◀**
Aktuelles oder vorheriges Stück abspielen / vorherige Option wählen.
- 4. ZURÜCKSETZEN**
Zurücksetzen des Geräts.



DE



ERSTE SCHRITTE

Stellen Sie zunächst sicher, dass Ihr Computer die folgenden Systemanforderungen erfüllt:

- Intel® Pentium® 133 MHz oder schneller
- CD-ROM-Laufwerk
- USB 1.1- oder USB 2.0-Anschluss
- 10 MB freier Festplattenspeicher
- Microsoft® Windows®, 98SE, Me, 2000 oder XP
- Mac OS 9.0 oder höher



INSTALLATION DER WINDOWS 98-TREIBER (NUR FÜR WIN 98SE-BENUTZER)

Windows ME-, 2000-, XP-Benutzer

Wenn Sie den MP3-Player an Ihren PC anschließen, wird der Player als austauschbares Laufwerk angezeigt. (d. h. „Austauschbares Laufwerk (H:)“)

Windows 98SE-Benutzer

Nach Installation der MP 100-Treibersoftware erkennt der Computer den MP3-Player jedes Mal, wenn dieser an den Computer angeschlossen wird.

1. Legen Sie die MP 100-CD-ROM in den Computer ein. Wenn das Installationsprogramm nicht automatisch gestartet wird, konsultieren Sie den Abschnitt mit den Problemlösungen.
2. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.
3. Führen Sie einen Neustart des Computers durch.

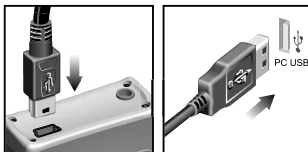
MACINTOSH OS 9.0 oder höher

Wenn Sie den MP3-Player an Ihrem Macintosh-Computer anschließen, wird dieser als Laufwerksymbol auf dem Desktop (d. h. „Unbenannt“) angezeigt.

DE

ANSCHLUSS DES PLAYERS AN DEN PC / AUFLADEN DER AKKUS

So schließen Sie den Player an einen Computer an.




Bevor Sie den Player zum ersten Mal verwenden, müssen Sie zunächst den Akku aufladen, indem Sie den Player über das mitgelieferte USB-Kabel an den Computer anschließen. Wenn die Verbindung erfolgreich hergestellt ist, wird auf dem LCD-Display die Meldung „READY“ angezeigt.

HINWEIS: Der Akku wird nur bei eingeschaltetem Computer geladen.




TIPP: Sie können den Player mit Hilfe des mitgelieferten USB-Adapters (optionales Zubehör) aufladen. Netzkabel und -stecker unterscheiden sich von Land zu Land.

Bei voll aufgeladenem Akku wird das Ladestandssymbol  angezeigt. Der Ladestand des Akkus wird mit den folgenden Symbolen angezeigt:

Niedrig 

Mittel 

Voll 

HINWEIS: Wenn das Akkusymbol  angezeigt wird, ist der Akku innerhalb der nächsten Minuten leer. Laden Sie den Akku so schnell wie möglich wieder auf.

HINWEIS: zum Schutz unserer Umwelt / Batterieentsorgung Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zurückzugeben. Sie können Ihre alten Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde oder überall dort abgeben, wo Batterien der betreffenden Art verkauft werden.

DE



DATEIÜBERTRAGUNG

Nachdem Sie den MP3-Player an den Computer angeschlossen haben, identifiziert dieser das Gerät als austauschbares Laufwerk, sodass Sie Dateien per Ziehen und Ablegen zwischen dem Computer und dem Player verschieben können.

Der Player kann die folgenden Audiodateiformate abspielen:

- MP3 (MPEG-1, Audio Layer 3)
- WMA / WMA DRM (Windows Media Audio)

HINWEIS: Der MP3-Player kann auch als Massenspeicher verwendet werden. Diese bedeutet, dass er als austauschbares Laufwerk fungieren kann, auf dem alle Arten von Daten gespeichert werden. Die Daten können allerdings auf dem Play weder angezeigt noch abgespielt werden, sofern es sich nicht um eines der unterstützten Audioformate handelt.

ACHTUNG: Um Datenverluste bei der Dateiübertragung zu vermeiden, sollten Sie mindestens 15 Sekunden warten, bis Sie die Kabelverbindung vom Player zum PC wieder lösen.






TRENNEN DER VERBINDUNG VON PLAYER ZUM PC

Wenn Sie die Verbindung trennen, während Daten übertragen werden, kann dies zu Datenbeschädigung bzw. -verlust führen. Beachten Sie die nachfolgend für das jeweilige Betriebssystem aufgeführten Anweisungen, um den Player vom Computer zu trennen.

Windows ME-, 2000- und XP-Benutzer

Klicken Sie auf das Symbol „USB-Massenspeichergerät anhalten“  in der Windows-Taskleiste rechts unten auf dem Bildschirm, um das Gerät vor dem Trennen der Verbindung anzuhalten.

Windows 98SE-Benutzer

1. Doppelklicken Sie auf das Symbol **Arbeitsplatz**.
2. Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf den Laufwerksbuchstaben, der dem Player zugewiesen wurde.
3. Klicken Sie in der Liste auf „Auswerfen“, bevor Sie die Verbindung trennen.

MACINTOSH 9.0 oder höher

Ziehen Sie die Laufwerkssymbole "ohne Titel" vom Desktop zum Symbol "Papierkorb", um den Player zu trennen.

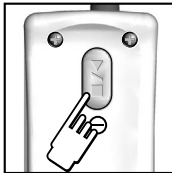
DE



EIN-/ AUSSCHALTEN

EINSCHALTEN

Um das Gerät einzuschalten, halten Sie die ►/■ zwei Sekunden lang gedrückt.



Ein Begrüßungsbildschirm wird angezeigt. Nach einigen Sekunden wird das Gerät in den STOPP-Modus versetzt.

HINWEIS: Im STOPP-Modus schaltet sich der MP3-Player aus Energiespargründen automatisch nach einer Minute ab, wenn keine Taste gedrückt wird.





AUSSCHALTEN

Um das Gerät auszuschalten, halten Sie die ►/■ im STOPP-Modus zwei Sekunden lang gedrückt, bis der Verabschiedungsbildschirm angezeigt.

MENÜSTRUKTUR

Alle Einstellungen können über das Hauptmenü und die Untermenüs gewählt werden. So steuern Sie durch die Menüs:

1. Halten Sie die **MENÜ-Taste** gedrückt, bis der Bildschirm mit den Menüeinstellungen angezeigt wird.
2. Drücken Sie ◀ oder ▶, um die Liste der Optionen zu durchlaufen.



3. Drücken Sie die **MENÜ-Taste**, um die gewünschte Option zu wählen.

TIPP:

- Drücken Sie —, um zum zuletzt aufgerufenen Bildschirm zurückzukehren.
- Drücken Sie einmal die ►/■ oder halten Sie die Taste — gedrückt, um zum STOPP- oder WIEDERGABE-Modus zurückzukehren, je nach vorher eingestellter Betriebsart.

In der nachfolgenden Tabelle werden die Menüoptionen aufgelistet.

HAUPTMENÜ	UNTERMENÜS	
SPERRE	Ein/Aus	
WIEDER-HOLEN	Normal, Eins, Alle, Zufall, Zufall/ Wiederholen)	
EQ	Normal, Rock, Jazz, Klassik, Pop	
LÖSCHEN	Eins/Alle	
DISPLAY	BELEUCHTUNG	Aus, 3 s, 7 s, 15 s
	KONTRAST	1 bis 10
	LAUF	1, 2, 3, 4
SPEICHER	Gesamt, Frei, Firmware, Version	





HAUPTMENÜ	UNTERMENÜS	
EINSTELLEN	SPRACHE	Englisch, Französisch, Deutsch, Italienisch, Spanisch, Portugiesisch
	DAUER	Verstrichen / Verbleibend
	KENNUNG	Aus / Ein

HINWEIS: Wenn im Menümodus fünf Sekunden lang keine Taste gedrückt wird, kehrt der Player zum vorher gewählten Bildschirm zurück.

WIEDERGABEFUNKTIONEN

WIEDERGABE

So spielen Sie Dateien ab, die auf dem Player gespeichert sind:

1. Halten Sie die ►/■ gedrückt, um das Gerät einzuschalten.
2. Drücken Sie die ►/■, um die Wiedergabe zu starten.



TIPP: Im Abschnitt „EINSTELLUNGEN DES PLAYERS“ finden Sie Informationen über die folgenden Funktionen:

- Anzeige der abgelaufenen oder verbleibenden Wiedergabedauer über die Einstellung „ÜBERSPRINGEN / VORLAUF / RÜCKLAUF“.
- Ändern der Geschwindigkeit, mit der ein Titel über die Anzeige läuft, durch Ändern der Option „LAUF“.

PAUSE



Wenn der Player ein Stück abspielt, wird die Wiedergabe durch Drücken der ►/■ unterbrochen und auf dem Display wird || angezeigt.





STOPP

Wenn der MP3-Player sich im Wiedergabe- oder Pausenmodus befindet, wird die Wiedergabe beendet, indem Sie die ►/■ gedrückt halten. Auf dem Display wird ■ angezeigt.

ÜBERSPRINGEN / VORLAUF / RÜCKLAUF

Sie können Stücke überspringen oder im aktuellen Stück einen Vorlauf bzw. Rücklauf durchführen.

Funktion	Zu drückende Taste
Zum nächsten Stück springen	►
Zurück springen	◄
Vorlauf	► gedrückt halten
Rücklauf	◄ gedrückt halten

DE

LAUTSTÄRKEREGELUNG

Die Lautstärke wird durch Drücken von +/– verändert:



- + erhöht die Lautstärke.
- – verringert die Lautstärke.

TIPP: Wenn Sie die Taste für die Lautstärkeregelung gedrückt halten, ändert sich die Lautstärke schneller.

WIEDERHOLEN

Bei der Wiedergabe Ihrer Musikstücke können Sie unter fünf verschiedenen Wiedergabearten wählen.

Symbol	Wiedergabeart	Beschreibung
–	Normal	Alle Stücke werden einmal vom ersten bis zum letzten Stück abgespielt.
	Ein	Wiederholung des aktuellen Stücks. Sie können ► drücken, um zum nächsten Stück vorzuspringen.





Symbol	Wieder-gabeart	Beschreibung
	Alle	Alle Stücke werden einmal wiederholt.
	Zufall	Alle Stücke werden zufällig ausgewählt und wiedergegeben.
	Zufall Wiederholen	Alle Stücke werden in zufälliger Reihenfolge abgespielt und dann in erneut zufälliger Reihenfolge wiederholt.

So wählen Sie eine Wiederholungseinstellung aus:

1. Halten Sie die **MENÜ-Taste** gedrückt, bis der Bildschirm mit den Menüeinstellungen angezeigt wird.
2. Drücken Sie wiederholt **◀** oder **▶**, um zu „WIEDERHOLEN“ zu wechseln, und drücken Sie dann die **MENÜ-Taste**, um die Option zu wählen.



3. Drücken Sie **◀** oder **▶**, um die gewünschte Wiederholungsoption zu wählen.
4. Drücken Sie die **MENÜ-Taste**, um die Auswahl zu bestätigen.

EQUALIZER (EQ)

Bei der Wiedergabe von Musikdateien können Sie bis zu fünf Equalizer-Einstellungen wählen:

Symbol	EQ-Einstellung
—	Normal
	Rock
	Jazz



Symbol	EQ-Einstellung
	Klassik
	POP

So ändern Sie die Equalizer-Einstellungen:

1. Halten Sie die **MENÜ-Taste** gedrückt, bis der Bildschirm mit den Menüeinstellungen angezeigt wird.
2. Drücken Sie wiederholt **◀** oder **▶**, um zu „EQ“ zu wechseln, und drücken Sie dann die **MENÜ-Taste**, um die Option zu wählen.



3. Drücken Sie **◀** oder **▶**, um die gewünschte EQ-Einstellung zu wählen.
4. Drücken Sie die **MENÜ-Taste**, um die Auswahl zu bestätigen.

DE

EINSTELLUNGEN DES PLAYERS

Sie können die Einstellungen in den folgenden Untermenüs ändern: DISPLAY(Beleuchtung, Kontrast, Lauf), SPEICHER, EINSTELLEN (Sprache, Zeit, Kennung)

BELEUCHTUNG

Ist diese Funktion aktiviert, wird das Display bei jedem Drücken einer Taste beleuchtet. Sie können außerdem festlegen, wie lange die Beleuchtung aktiviert bleiben soll.

So ändern Sie die Einstellungen für die Beleuchtung:

1. Halten Sie die **MENÜ-Taste** gedrückt, bis der Bildschirm mit den Menüeinstellungen angezeigt wird.
2. Drücken Sie wiederholt **◀** oder **▶**, um zu „DISPLAY“ zu wechseln, und drücken Sie dann die **MENÜ-Taste**, um die Option zu wählen.
3. Drücken Sie wiederholt **◀** oder **▶**, um zu „BELEUCHTUNG“ zu wechseln, und drücken Sie dann die **MENÜ-Taste**, um die Option zu wählen.
4. Drücken Sie **◀** oder **▶**, um zwischen einer Dauer von „AUS, 3 s, 7 s, 15 s“ zu wählen.
5. Drücken Sie die **MENÜ-Taste**, um die Auswahl zu bestätigen.



HINWEIS: Die Beleuchtung funktioniert möglicherweise nicht, wenn der Akku fast leer ist.

KONTRAST

Wenn Sie sich im Freien aufhalten und die Sonne hell scheint, müssen Sie möglicherweise die Kontrasteinstellung ändern, um das Display besser ablesen zu können.

So erhöhen Sie den Kontrast:

1. Halten Sie die **MENÜ-Taste** gedrückt, bis der Bildschirm mit den Menüeinstellungen angezeigt wird.
2. Drücken Sie wiederholt ◀ oder ▶, um zu „DISPLAY“ zu wechseln, und drücken Sie dann die **MENÜ-Taste**, um die Option zu wählen.
3. Drücken Sie wiederholt ◀ oder ▶, um zu „KONTRAST“ zu wechseln, und drücken Sie dann die **MENÜ-Taste**, um die Option zu wählen.
4. Drücken Sie ◀ oder ▶, um eine Kontrasteinstellung zwischen 1 und 10 zu wählen.
5. Drücken Sie die **MENÜ-Taste**, um die Auswahl zu bestätigen.

DISPLAY-LAUFGESCHWINDIGKEIT

Wenn die Informationen zu Stücken nicht auf das Display passen, laufen die Daten über die Anzeige, sodass Sie den gesamten Text lesen können.

So wählen Sie die Laufgeschwindigkeit:

1. Halten Sie die **MENÜ-Taste** gedrückt, bis der Bildschirm mit den Menüeinstellungen angezeigt wird.
2. Drücken Sie wiederholt ◀ oder ▶, um zu „DISPLAY“ zu wechseln, und drücken Sie dann die **MENÜ-Taste**, um die Option zu wählen.
3. Drücken Sie wiederholt ◀ oder ▶, um zu „LAUF“ zu wechseln, und drücken Sie dann die **MENÜ-Taste**, um die Option zu wählen.
4. Drücken Sie ◀ oder ▶, um die Laufgeschwindigkeiten „AUS, 1, 2, 3, 4“ zu wählen.
5. Drücken Sie die **MENÜ-Taste**, um die Auswahl zu bestätigen.

SPEICHERSTATUS UND FIRMWARE-VERSION

Sie können den Status des Player-Speichers und die Version der Firmware überprüfen, indem Sie folgende Informationen anzeigen lassen:





0:00:15 ▶ 
Total: 128MB ▶

0:00:15 ▶ 
Free : 30MB ▶

- Gesamtmenge des auf dem Gerät verfügbaren Speichers
- Gesamtmenge des auf dem Gerät noch freien Speichers
- Firmware-Version des Players

So überprüfen Sie die Gesamtmenge des verfügbaren Speichers oder die Version der Firmware:

1. Halten Sie die **MENÜ-Taste** gedrückt, bis der Bildschirm mit den Menüeinstellungen angezeigt wird.
2. Drücken Sie wiederholt **◀** oder **▶**, um zu „SPEICHER“ zu wechseln, und drücken Sie dann die **MENÜ-Taste**, um die Option zu wählen.
3. Drücken Sie **◀** oder **▶**, um die Option „Gesamt“, „Frei“ und „Version“ zu durchlaufen.

HINWEIS: Bei der Anzeige des Speicherstatus werden sowohl Audiodateien als auch Multi-File-Dokumente sowie einige Systemdateien in die Berechnung mit einbezogen.

DE

SPRACHE

Sie können die Menüinformationen wahlweise in Englisch, Französisch, Deutsch, Italienisch, Spanisch oder Portugiesisch anzeigen lassen.

So stellen Sie die Sprache der Display-Anzeige ein:

1. Halten Sie die **MENÜ-Taste** gedrückt, bis der Bildschirm mit den Menüeinstellungen angezeigt wird.
2. Drücken Sie wiederholt **◀** oder **▶**, um zu „EINSTELLEN“ zu wechseln, und drücken Sie dann die **MENÜ-Taste**, um die Option zu wählen.
3. Drücken Sie die **MENÜ-Taste**, um die Option „SPRACHE“ zu wählen.
4. Drücken Sie wiederholt **◀** oder **▶**, um die verschiedenen Sprachoptionen zu durchlaufen, und drücken Sie dann die **MENÜ-Taste**, um eine Option zu wählen.

WIEDERGABEDAUER

Bei der Wiedergabe eines Stücks können Sie entweder die verstrichene oder die verbleibende Wiedergabedauer anzeigen lassen.

So wechseln Sie zwischen den beiden Zeiten:

1. Halten Sie die **MENÜ-Taste** gedrückt, bis der Bildschirm mit den Menüeinstellungen angezeigt wird.



2. Drücken Sie wiederholt ◀ oder ▶, um zu „EINSTELLEN“ zu wechseln, und drücken Sie dann die **MENÜ-Taste**, um die Option zu wählen.
3. Drücken Sie ◀ oder ▶, um zu „ZEIT“ zu wechseln, und drücken Sie dann die **MENÜ-Taste**, um die Option zu wählen.
4. Drücken Sie ◀ oder ▶, um zwischen den Optionen „Verstrichen“ oder „Verbleibend“ für die Anzeige der Wiedergabedauer zu wählen.
5. Drücken Sie die **MENÜ-Taste**, um die Auswahl zu bestätigen.

KENNUNGEN (TAGS)


Der Player bietet Unterstützung für die Wiedergabe von ID3v1- und ID3v2-Kennungen. Dieses Format ermöglicht dem Player die Anzeige von Informationen wie dem Titel des Stücks und dem Namen des Künstlers.

So aktivieren Sie die Anzeige der Kennungen:

1. Halten Sie die **MENÜ-Taste** gedrückt, bis der Bildschirm mit den Menüeinstellungen angezeigt wird.
2. Drücken Sie wiederholt ◀ oder ▶, um zu „EINSTELLEN“ zu wechseln, und drücken Sie dann die **MENÜ-Taste**, um die Option zu wählen.
3. Drücken Sie ◀ oder ▶, um zu „KENNUNG“ zu wechseln, und drücken Sie dann die **MENÜ-Taste**, um die Option zu wählen.
4. Drücken Sie wiederholt ◀ oder ▶, um zu „Ein“ zu wechseln, und drücken Sie dann die **MENÜ-Taste**, um die Einstellung zu aktivieren.

HINWEIS: Wenn das Stück sowohl ID3v1- als auch ID3v2-Daten enthält, werden bei der Wiedergabe nur die ID3v2-Daten angezeigt. Wenn das Stück keine ID3-Daten enthält, wird bei der Wiedergabe nur der Dateiname angezeigt.

TASTENSPERRE

Sie können alle Tasten des Players sperren, sodass keine Taste aus Versehen gedrückt werden kann. Bei aktivierter Tastensperre wird das Tastensperrsymbol, , angezeigt.

So sperren Sie alle Tasten:

1. Halten Sie die **MENÜ-Taste** gedrückt, bis der Bildschirm mit den Menüeinstellungen angezeigt wird.
2. Drücken Sie wiederholt ◀ oder ▶, um zu „SPERRE“ zu wechseln, und drücken Sie dann die **MENÜ-Taste**, um die Option zu wählen.



3. Drücken Sie **▶/■**, um die Funktion zu aktivieren.

**Press ▶/■
To Hold On**

So heben Sie die Tastensperre wieder auf:

1. Drücken Sie die **MENÜ-Taste** und dann **▶/■**, um die Tastensperre aufzuheben.

**Press MENU
& ▶/■ To Hold Off**

DATEIEN LÖSCHEN

Wenn Sie eine Datei löschen möchten, können Sie dies über den MP3-Player oder Computer ausführen.

HINWEIS: Seien Sie beim Löschen von Dateien vorsichtig, da einmal gelöschte Daten nicht wiederhergestellt werden können.

Um Dateien auf dem MP3-Player zu löschen, müssen Sie zunächst die Löschoption aktivieren:

1. Halten Sie die **MENÜ-Taste** gedrückt, bis der Bildschirm mit den Menüeinstellungen angezeigt wird.
2. Drücken Sie **◀** oder **▶**, um zu „LÖSCHEN“ zu wechseln.

0:00:18 ▶ **LÖSCHEN**
◀ 3.EQ 4.DEL ▶

3. Drücken Sie die **MENÜ-Taste**, um die Option zu wählen.
4. Drücken Sie **◀** oder **▶**, um die gewünschte Löschoption („Eine“ oder „Alle“) zu wählen.
5. Drücken Sie die **MENÜ-Taste**, um die Auswahl zu bestätigen.

So löschen Sie ein Musikstück:

1. Drücken Sie **◀** oder **▶** um das zu löschende Stück auszuwählen.
2. Drücken Sie **MENU**, um die Datei zu löschen. Die Meldung „Datei gelöscht“ und der verbleibende freie Speicher werden angezeigt, um den Löschvorgang zu bestätigen.



So löschen Sie alle Musikstücke:

Wenn Sie im Menü die Option „All“ gewählt und zur Bestätigung die **MENÜ-Taste** gedrückt haben, wird die Meldung „Alle Dateien gelöscht“, um den Löschvorgang zu bestätigen.

ZURÜCKSETZEN

Es kann vorkommen, dass der MP3-Player nicht mehr ordnungsgemäß arbeitet und zurückgesetzt werden muss. Halten Sie bei eingeschaltetem Gerät die **ZURÜCKSETZEN-Taste** gedrückt, bis sich das Gerät ausschaltet. Schalten Sie das Gerät wieder ein, um den Betrieb fortzusetzen.

HINWEIS: Durch das Zurücksetzen des Geräts werden die gespeicherten Daten nicht gelöscht, sondern nur die Einstellungen auf die Standardwerte zurückgesetzt.

PLAYER FORMATIEREN (NUR FÜR WINDOWS-ANWENDER)

1. Wählen Sie im Windows Explorer den Laufwerksbuchstaben, den Ihr Computer dem Player zugewiesen hat.
2. Stellen Sie sicher, dass Sie das richtige Laufwerk gewählt haben (d. h. „Austauschbares Laufwerk“). Klicken Sie mit der rechten Maustaste drauf und wählen Sie „Formatieren“.
3. Wenn Sie die Option erhalten, das Dateisystem („**File System**“) auszuwählen, legen Sie als Format **FAT** fest.

HINWEIS: Alle gespeicherten Informationen gehen verloren und die Einstellungen werden auf die Standardwerte zurückgesetzt.

FIRMWARE-UPGRADE (NUR FÜR WINDOWS-ANWENDER)

Durch die Aktualisierung der Firmware Ihres MP100 MP3-Players stellen Sie das optimale Funktionieren des Gerätes sicher.

1. Besuchen Sie die Website von Oregon Scientific (www.oregonscientific.com).





2. Klicken Sie auf die Website für das Land, in dem Sie den Player erworben haben, und laden Sie das neueste Firmware-Updateprogramm (ZIP-Datei) und die aktuellste zugehörige Bedienungsanleitung herunter.
3. Folgen Sie den Anweisungen in der Bedienungsanleitung.

COPYRIGHT

Benutzer müssen außerdem beachten, dass die Übertragung von Speicherdaten, in denen MP3-Dateien oder sonstige Musikdaten enthalten sind, nur im Rahmen der geltenden Copyright-Bestimmungen erlaubt ist.

SICHERHEIT UND PFLEGEHINWEISE

DE

Bei ordnungsgemäßer Handhabung wird Ihnen dieses Gerät jahrelang gute Dienste leisten. Beachten Sie bitte die folgenden Richtlinien:

- Verwenden Sie für die Reinigung des Geräts ein angefeuchtetes Tuch und ein mildes Reinigungsmittel.
- Lassen Sie das Gerät nicht auf den Boden fallen, und stellen Sie es nicht an einem Standort mit hoher Verkehrsdichte auf.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser. Dadurch kann es zu elektrischen Schlägen kommen, durch die das Gerät beschädigt wird.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Belastungen, Stoßeinwirkungen oder Luftfeuchtigkeitsschwankungen aus.
- Nehmen Sie keine Manipulationen an den internen Komponenten vor.
- Verkratzen Sie das LCD-Display nicht.
- Nehmen Sie keine Änderungen oder Modifikationen an dem Produkt vor. Unberechtigte Änderungen können dazu führen, dass die Gewährleistung erlischt.
- Die technischen Angaben und die Bedienungsanleitung für dieses Produkt können ohne besondere Benachrichtigung geändert werden.
- Die Abbildungen sind nicht maßstabsgerecht.

16





- Bringen Sie den Player nicht in die Nähe starker magnetischer Felder. Wird der Player magnetischen Feldern ausgesetzt, kann dies zum Löschen oder zur Beschädigung des Speichers kommen.
- Behandeln Sie den Player nicht mit roher Gewalt.

FEHLERSUCHE UND ABHILFE

HARDWARE

Stücke werden übersprungen.

Möglicherweise ist die Musikdatei beschädigt oder weist ein nicht unterstütztes Format auf. Stellen Sie zunächst sicher, dass die Datei ein unterstütztes Format aufweist. Ist das Format korrekt, löschen Sie die Datei vom Player und übertragen Sie sie erneut vom PC.

Der Player startet nicht oder schaltet sich sofort nach Start wieder aus. Überprüfen Sie den Füllstand des Akkus und Stellen Sie sicher, dass er vollständig geladen ist.

Die Tasten funktionieren nicht.

Möglicherweise ist die Tastensperre aktiviert. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „TASTENSPERRE“.

Der Player kann nicht normal verwendet werden.

Möglicherweise muss der Player zurückgesetzt werden. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „ZURÜCKSETZEN“.

Kein Ton im Kopfhörer

Stellen Sie sicher, dass der Kopfhörerstecker ordnungsgemäß eingesteckt ist und die Lautstärke nicht auf Null steht.

Der Computer kann den Player nicht finden.

Stellen Sie sicher, dass das USB-Kabel ordnungsgemäß angeschlossen ist. Wenn Sie Win 98SE verwenden, müssen Sie vorher die Treibersoftware installiert haben.

Auf dem Player können keine Dateien mehr gespeichert werden.

Möglicherweise ist der Speicher voll. Löschen Sie einige Dateien, um Platz zu schaffen.

DE





SOFTWARE

Die MP 100-Software wird nicht automatisch beim Einlegen der CD gestartet.

Möglicherweise müssen Sie den Installationsvorgang manuell starten.

1. Doppelklicken Sie auf „Arbeitsplatz“ auf dem Windows-Desktop.
2. Doppelklicken Sie auf das Laufwerk, in dem die CD-ROM enthalten ist.
3. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um den Installationsvorgang abzuschließen.

HINWEIS: Schließen Sie den Player nicht an den PC an, bis die Software installiert wurde.

WARNHINWEISE

Im Fall einer elektrostatischen Entladung funktioniert das Produkt möglicherweise nicht ordnungsgemäß und muss manuell zurückgesetzt werden. Nach dem Zurücksetzen des Geräts bleiben die gespeicherten Daten erhalten.

DE

TECHNISCHE ANGABEN

Abmessungen:	43 mm (b) x 28 mm (h) x 17 mm (d)
Gewicht:	28 g (mit Batterie)
Abmessungen LCD-Display:	24 mm (b) x 7 mm (h), 120 x 32 Punkte
Eingebauter Speicher:	128 MB, 256 MB oder 512 MB (Angaben auf der Verpackung beachten)
Lautstärke:	0-30
Spracheinstellungen:	Anzeige in acht Sprachen und Schriften (Englisch, Französisch, Deutsch, Italienisch, Spanisch, Portugiesisch, Chinesisch traditionell, Chinesisch vereinfacht)





Frequenzbereich:	20 Hz ~ 20 kHz
Akku:	Eingebauter Lithiumpolymer-Akku (3,7 V, 230 mAh)
Akku-Betriebsdauer*:	10 Stunden kontinuierliche Wiedergabe
Verbindung MP3 nach PC:	USB 2.0
Unterstützte Wiedergabeformate:	MP3 (bis zu 320 KB / s) WMA / WMA DRM (bis zu 192 KB / s)
Player-Firmware:	Aktualisierbar unter www.oregonscientific.de

*Dauer unter normalen Betriebsbedingungen (normale Zimmertemperatur, MP3 mit 128 kb/s, Lautstärke 20). Die Akku-Betriebsdauer kann durch verschiedene Faktoren wie Hintergrundbeleuchtung, Lautstärke, Kontrasteinstellung sowie dem schnellen Vor-/ Rücklauf und der Zufallswiedergabe von Tracks beeinflusst werden.

HINWEIS: Merkmale und Angaben können ohne besondere Benachrichtigung geändert werden.

ÜBER OREGON SCIENTIFIC

Besuchen Sie unsere Website (www.oregonscientific.de) und erfahren Sie mehr über unsere Oregon Scientific-Produkte wie zum Beispiel Wetterstationen, Projektions-Funkuhren, Produkte für Gesundheit und Fitness, Digitalkameras, MP3-Player, DECT-/Konferenztelefone und elektronische Lernprodukte für Kinder. Auf der Website finden Sie auch Informationen, wie Sie im Bedarfsfall unseren Kundendienst erreichen und Daten herunterladen können.

Wir hoffen, dass Sie alle wichtigen Informationen auf unserer Website finden. Für internationale Anfragen besuchen Sie bitte unsere Website: www2.oregonscientific.com





© 2004 Oregon Scientific. All rights reserved.
086-003394-101

